

۱۰ مقاله‌ای که از
هاروارد
باید بخوانید

رهبری



ترجمه‌ی بهنام کیماسی

۱۳۹۸

فهرست مطالب

۹	خصوصیات یک رهبر چیست؟ دانیل گلمان	۱
۳۷	خصوصیات یک مدیر اجرایی مؤثر پیتر دراکر	۲
۵۵	رهبران واقعاً چه کار می‌کنند؟ جان کاتر	۳
۷۹	کار رهبری رونالد هایفیتز و دونالد لوری	۴
۱۰۷	چرا گزینه‌ی مناسبی برای رهبری دیگران هستید؟ رایرت گافی و گریث جونز	۵
۱۳۱	بوته‌های رهبری وارن بنس و رایرت توماس	۶
۱۵۵	رهبری سطح پنجم جیم کالینز	۷
۱۸۷	هفت تحول رهبری دیوید روک و ویلیام توربرت	۸
۲۱۷	سبک رهبری اصیل خود را کشف کنید بیل جرج، پیتر سیمز، اندره مکلین، و دایانا میر	۹
۲۳۷	درستایش رهبر ناکامل دبرا آنکونا، توماس مالون، واندا اورلیکوسکی و پیتر سنگه	۱۰

پیشگفتار مترجم

در عصری زندگی می‌کیم که شرکت‌های موفق هر روز به دستاوردهای بیشتری می‌رسند. به نظر می‌رسد چنین شرکت‌هایی اکسیری برای پیروزی و پیشرفتی دارند که حاصل کیمیاگری فرد شماره‌ی یک آنهاست. ولی واقعاً این اکسیر چیست و چطور می‌توان به آن دست یافت. این اکسیر همان قابلیت رهبری این کیمیاگران است.

این کتاب مجموعه‌ی ده مقاله‌ی برتر نشریه‌ی کسبوکار هاروارد (آج‌بی‌آر) با موضوع رهبری است که در آن، داستان شرکت‌هایی را می‌خوانیم که با داشتن مدیران اجرایی خوب، از گردونه‌ی بی‌رحم کسبوکار خارج شده‌اند؛ شرکت‌هایی که یکی از ارکان اساسی پیشرفت و دستیابی به اهداف را در نظر نگرفته بودند. بیشتر افرادی که دستی در کسبوکار دارند این رکن را که همان رهبری سازمان است، با مدیریت خوب اشتباہ می‌گیرند.

مدیران اجرایی خوب برای گرفتن تصمیم‌های هوشمندانه، با داشتن نظم و انضباط در به کارگیری قوانین کسبوکار، آن قوانین را به اقدامی مؤثر تبدیل کرده و از پاسخگویی سراسر سازمان به این اقدامات اطمینان حاصل می‌کنند. مدیریت، فائق آمدن بر پیچیدگی است و موجب نظم و پیش‌بینی‌بذری اوضاع می‌شود، اما این‌ها دیگر کافی نیست؛ شرکت‌ها برای موفقیت باید بتوانند خودشان را با تغییرات وفق دهند. اینجاست که پای رهبری به معادله‌ی پیروزی و پیشرفت باز می‌شود، رهبری یادگیری نحوه‌ی فائق آمدن بر تغییرات سریع است. کار رهبر تعیین جهت، همسو کردن افراد و ایجاد انگیزه است. با درک تفاوت بین رهبری و مدیریت، این

••• یادداشت ناشر •••

دنیای امروز کسبوکار دنیایی آکنده از رقابت است و در این عرصه کسانی پیروز می‌شوند که به ابزارهای نوین مدیریتی مجده باشند. در این فضای سراسر رقابت و فراز و نشیب سازمان‌هایی برنده خواهند شد که اصول علمی و کاربردی مدیریت در روح و کالبدشان جربان داشته باشد.

بدین منظور انتشارات هاروارد که نقشی بی‌بدل در توسعه‌ی دانش مدیریت در سطح جهان دارد به تازگی مجموعه‌ای ارزشمند و کاربردی شامل ده‌ها مقاله‌ی تأثیرگذار مدیریتی را به صورت منسجم و نظامیافته عرضه کرده است که می‌تواند برای همه‌ی فعالان حوزه‌ی کسبوکار منبعی الهام‌بخش به شمار رود.

انتشارات آموخته افخار دارد این مجموعه‌ی وزین و گرانقدر را به زبان فارسی در اختیار علاقمندان حوزه‌ی کسبوکار قرار دهد. آمید است تلاش مجموعه‌ی انتشارات بتواند زمینه‌ساز توسعه‌ی روزافزون این دانش حیاتی و کاربردی در کشور عزیزمان باشد.

انتشارات آموخته

